

363317-2024 - Rezultatai

Latvija – Vertimo raštu paslaugos – Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem

OJ S 118/2024 19/06/2024

Skelbimas apie sutarties arba koncesijos skyrimą. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkējas

1.1. Pirkējas

Oficialus pavadinimas: Nodrošinājuma valsts aģentūra

E. paštas: iepirkumi@agentura.iem.gov.lv

Pirkējo teisinē forma: Centrinēs valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Viešoji tvarka ir saugumas

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem

Aprašymas: Konkursta mērķis ir noteikt izdevīgāko piedāvājumu mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumiem leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem noslēdzot pakalpojuma līgumus saskaņā ar pasūtītāja izstrādāto tehnisko specifikāciju.

Procedūros identifikatorius: 774a7ca7-4530-4f56-91ac-230fa6b1a353

Vidaus identifikatorius: leM NVA 2023/94

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

<https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2014/24/oj> -

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0011

Pavadinimas: Mutiskās tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts policijas vajadzībām Vidzemes reģiona teritorijā

Aprašymas: Konkursta mērķis ir noteikt izdevīgāko piedāvājumu mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumiem leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem noslēdzot pakalpojuma līgumus saskaņā ar pasūtītāja izstrādāto tehnisko specifikāciju.

Vidaus identifikatorius: leM NVA 2023/94

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikācijas kods (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2. Sutarties veikšanas vieta

Šādas administratīvās vienības (NUTS): Vidzeme (LV008)

Šāds: Latvija

5.1.6. Bieža informācija

Iš ES fondu nefinansuojamas pirkuma projekts

Pirkumam tiek piemērota Sutartis par publiskajiem iepirkumiem (SVP): jā

5.1.7. Strategiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Stratēģiskajiem iepirkumiem nē

5.1.8. Iespējamie kritēriji

Iespējamie nepieņemami kritēriji netiek izņemti, nes nenumatīts, ka pirkuma objekts būs izmantojams fizisku personu

5.1.10. Izvērtēšanas kritēriji

Kritēriji:

Veids: Cena

Apraksts: Viszemākā cena

Prasība: Komisija, nosakot saimnieciski izdevīgāko piedāvājumu, izmanto vienotu kritēriju "viszemākā cena"

5.1.15. Metodes

Preliminārie nolikumi:

Preliminārie nolikumi nē

Informācija par dinamisko pirkuma sistēmu:

Dinamiskā pirkuma sistēma nē

Elektroniskais aukcionārs: nē

5.1.16. Iespējamā informācija, konsultācijas un pārbaude

Pārbaudes organizācija: Iepirkumu uzraudzības birojs

Informācija par pārbaudes termiņu: Iespējams iepirkumu uzraudzības birojam var iesniegt lūgumu par pārbaudes termiņu: iespējams iepirkumu uzraudzības birojam var iesniegt lūgumu par pārbaudes termiņu: 1) 10 dienu laikā pēc dienas, kad Publiskā iepirkuma likuma 37. pantā minētā informācija nosūtīta attiecīgajai personai elektroniski, izmantojot drošu elektronisko parakstu vai pievienojot elektroniskajam pastam skenētu dokumentu, vai pa faksu vai nodota personiski; 2) 15 dienu laikā pēc dienas, kad Publiskā iepirkuma likuma 37. pantā minētā informācija nosūtīta attiecīgajai personai pa pastu

Organizācija, teikianti papildināšanu informāciju par pirkuma procedūru: Drošības valsts aģentūra

6. Rezultāti

Visu šajā paziņojumā minēto līgumu vērtība: 9 917,00 EUR

6.1. Rezultāti: pirkuma daļes ID: LOT-0011

Līguma atrases stāvoklis: Pasirīkts bent vienas līguma.

6.1.2. Informācija par līguma iegādātāju

Līguma iegādātājs:

Oficiālais nosaukums: SIA "POLYGLOT tulkotāji"

Pasiūlymas:

Pasiūlymo identifikatorius: 1

Pirkimo dalies arba pirkimo dalių grupės identifikatorius: LOT-0011

Pasiūlymo vertė: 9 917,00 EUR

Subranga: Ne

Informacija apie sutartį:

Sutarties identifikatorius: 721_11.iepirkuma priekšmeta daļa

Pavadinimas: Iepirkuma līgums "Par mutiskās tulkošanas nodrošināšanu (uz trīs gadiem)"
_Valsts policijas vajadzībām Vidzemes reģiona teritorijā

Data, kuriā buvo pasirinktas laimētojas: 28/11/2023

Sutarties sudarymo data: 21/03/2024

Sutartis skiriama pagal preliminarijā sutartī: ne

Sutarties adresas: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/110337>

6.1.4. Statistinė informacija**Gauti pasiūlymai arba dalyvavimo prašymai:**

Pateikimas: rūšys: Pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 1

Pateikimas: rūšys: Labai mažų, mažųjų ar vidutinių dalyvių pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 1

Pateikimas: rūšys: Labai mažų dalyvių pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 0

Pateikimas: rūšys: Mažųjų dalyvių pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 1

Pateikimas: rūšys: Vidutinių dalyvių pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 0

Pateikimas: rūšys: Dalyvių, įregistruotų kitose nei pirkėjo šalis Europos ekonominės erdvės šalyse, pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 0

Pateikimas: rūšys: Dalyvių, įregistruotų ne Europos ekonominės erdvės šalyse, pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 0

Pateikimas: rūšys: Patikrinti ir priimtini pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 0

Pateikimas: rūšys: Patikrinti ir dėl neįprastai mažos kainos ar sąnaudų nepriimtini pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 0

Pateikimas: rūšys: Pasiūlymai, kurių priimtumas ar nepriimtumas dar nepatikrintas

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 0

Pateikimas: rūšys: Elektroninėmis priemonėmis pateikti pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 1

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Nodrošinājuma valsts aģentūra

Registrācijas numeris: 90009112024

Padalinys: Iepirkumu pārvalde

Pašto adresas: Čiekurkalna 1. līnija 1 k-2

Miestas: Rīga

Pašto kods: LV-1026

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Rīga (LV006)

Šalis: Latvija
Ryšių centras: Iepirkumu nodaļa, 352.kab.
E. paštas: iepirkumi@agentura.iem.gov.lv
Telefona numeris: +37167829074
Interneto adresas: <https://www.nva.iem.gov.lv/lv>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: SIA "POLYGLOT tulkojumi"
Registracijos numeris: 40103497979
Pašto adresas: Sergeja Eizenšteina iela 45 - 107
Miestas: Rīga
Pašto kodas: LV-1079
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Rīga (LV006)
Šalis: Latvija
E. paštas: info@polyglot.lv
Telefona numeris: +37127768577

Šios organizacijos vaidmenys:

Dalyvis

Šių pirkimo dalių laimėtojas: LOT-0011

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Iepirkumu uzraudzības birojs
Registracijos numeris: 90001263305
Pašto adresas: Smilšu iela 1
Miestas: Rīga
Pašto kodas: LV-1919
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Rīga (LV006)
Šalis: Latvija
Ryšių centras: Juridiskais departaments
E. paštas: pasts@iub.gov.lv
Telefona numeris: +37122416641
Interneto adresas: <https://www.iub.gov.lv>
Informacijos mainų galinis taškas (URL): <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/472>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 13e981e3-f040-445d-824c-661cb1c7c060 - 01

Formos tipas: Rezultatai

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie sutarties arba koncesijos skyrimą. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 29

Skelbimo išsiuntimo data: 18/06/2024 15:31:26 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Skelbimas: išsiuntimo data (e. formų siuntėjas): 18/06/2024 15:31:26 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: latvių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 363317-2024

OL S numeris: 118/2024
Paskelbimo data: 19/06/2024